

## **Latvijos švietimo sistemai priklausančių vidurinio ugdymo kvalifikacijų dalykų atitikmenų nustatymas ir pažymių pervedimas 2014 ir 2015 m.**

Pažymiai pervedami iš dalykų įvertinimų, nurodytų atestato (*atestāts par vidējo izglītību/ atestāts par vispārējo vidējo izglītību/ diploms*) priede (*sekmju izraksts*) – metiniai pažymiai ir išlaikyti necentralizuoti geografijos ir informatikos egzaminai, bei bendrojo vidurinio išsilavinimo pažymėjime (*Vispārējās vidējās izglītības sertifikāts*) – centralizuotų egzaminų pažymiai.

Dalykų lygmuo nustatomas atsižvelgus į bendrąjį ugdymo planą, jei asmuo nepateikia papildomos informacijos, pvz. pažymos iš mokyklos apie individualų ugdymo planą.

### *1. Pažymių atitikmenys*

Latvijoje 1997 m. eksperimento tvarka pradėti organizuoti centralizuoti vidurinės mokyklos baigiamieji egzaminai. Nuo 2004 m. mokyklos baigiamieji egzaminai organizuojami centralizuotai, šie įvertinimai naudojami stojant į Latvijos aukštąsias mokyklas. Mažiausiai 5 egzaminai yra privalomi (latvių kalba ir literatūra; profilinis mokyklos nustatytas dalykas; mokyklos nustatytas dalykas, kurio mokymosi apimtis ne mažesnė nei 105 valandos; ne mažiau ne du, bet ne daugiau nei keturi mokinio pasirinkti privalomi dalykai kurio mokymosi apimtis ne mažesnė nei 105 valandos. Informatikos ir geografijos egzaminų, laikytų mokykloje, įvertinimai pervedami pagal formulę su koeficientu 0,9. Iki 1992 m. Latvijos vidurinėse mokyklose naudota penkiabalė sistema vėliau pakeista dešimtbalė.

<b>Įvertinimas Latvijoje</b>	<b>Egzamino balai Lietuvoje</b>		<b>Metinis balas Lietuvoje</b>	
5	<b>90</b>	90,00	<b>10</b>	10,00
4	<b>59</b>	58,50	<b>8</b>	7,50
3	<b>27</b>	27,00	<b>5</b>	5,00

<b>Įvertinimas Latvijoje</b>	<b>Egzamino balai Lietuvoje</b>		<b>Metinis balas Lietuvoje</b>	
10	<b>90</b>	90,00	<b>10</b>	10,00
9	<b>78</b>	78,30	<b>9</b>	9,07
8	<b>67</b>	66,60	<b>8</b>	8,14
7	<b>55</b>	54,90	<b>7</b>	7,21
6	<b>43</b>	43,20	<b>6</b>	6,29
5	<b>32</b>	31,50	<b>5</b>	5,36
4	<b>20</b>	19,80	<b>4</b>	4,43

2004 m. – 2012 m. centralizuotų egzaminų įvertinimas nurodomas raidėmis.

<b>Įvertinimas Latvijoje</b>	<b>Egzamino balai Lietuvoje</b>	
A	<b>100</b>	100,00
B	<b>81</b>	81,10
C	<b>62</b>	62,20
D	<b>43</b>	43,30
E	<b>24</b>	24,40

Nuo 2013 m. egzaminų įvertinimai nurodomi procentais.

Ivertinimas Latvijoje	Egzamino balai Lietuvoje		Ivertinimas Latvijoje	Egzamino balai Lietuvoje	
100	<b>100</b>	100,00	52	<b>58</b>	57,78
99	<b>99</b>	99,12	51	<b>57</b>	56,90
98	<b>98</b>	98,24	50	<b>56</b>	56,02
97	<b>97</b>	97,36	49	<b>55</b>	55,14
96	<b>96</b>	96,48	48	<b>54</b>	54,26
95	<b>96</b>	95,60	47	<b>53</b>	53,38
94	<b>95</b>	94,72	46	<b>53</b>	52,50
93	<b>94</b>	93,84	45	<b>52</b>	51,62
92	<b>93</b>	92,96	44	<b>51</b>	50,74
91	<b>92</b>	92,08	43	<b>50</b>	49,86
90	<b>91</b>	91,20	42	<b>49</b>	48,98
89	<b>90</b>	90,32	41	<b>48</b>	48,10
88	<b>89</b>	89,44	40	<b>47</b>	47,22
87	<b>89</b>	88,57	39	<b>46</b>	46,34
86	<b>88</b>	87,69	38	<b>45</b>	45,46
85	<b>87</b>	86,81	37	<b>45</b>	44,58
84	<b>86</b>	85,93	36	<b>44</b>	43,71
83	<b>85</b>	85,05	35	<b>43</b>	42,83
82	<b>84</b>	84,17	34	<b>42</b>	41,95
81	<b>83</b>	83,29	33	<b>41</b>	41,07
80	<b>82</b>	82,41	32	<b>40</b>	40,19
79	<b>82</b>	81,53	31	<b>39</b>	39,31
78	<b>81</b>	80,65	30	<b>38</b>	38,43
77	<b>80</b>	79,77	29	<b>38</b>	37,55
76	<b>79</b>	78,89	28	<b>37</b>	36,67
75	<b>78</b>	78,01	27	<b>36</b>	35,79
74	<b>77</b>	77,13	26	<b>35</b>	34,91
73	<b>76</b>	76,25	25	<b>34</b>	34,03
72	<b>75</b>	75,37	24	<b>33</b>	33,15
71	<b>74</b>	74,49	23	<b>32</b>	32,27
70	<b>74</b>	73,61	22	<b>31</b>	31,39
69	<b>73</b>	72,73	21	<b>31</b>	30,51
68	<b>72</b>	71,85	20	<b>30</b>	29,63
67	<b>71</b>	70,97	19	<b>29</b>	28,75
66	<b>70</b>	70,09	18	<b>28</b>	27,87
65	<b>69</b>	69,21	17	<b>27</b>	26,99
64	<b>68</b>	68,33	16	<b>26</b>	26,11
63	<b>67</b>	67,45	15	<b>25</b>	25,23
62	<b>67</b>	66,58	14	<b>24</b>	24,35
61	<b>66</b>	65,70	13	<b>23</b>	23,47
60	<b>65</b>	64,82	12	<b>23</b>	22,59
59	<b>64</b>	63,94	11	<b>22</b>	21,72
58	<b>63</b>	63,06	10	<b>21</b>	20,84

57	<b>62</b>	62,18	9	<b>20</b>	19,96
56	<b>61</b>	61,30	8	<b>19</b>	19,08
55	<b>60</b>	60,42	7	<b>18</b>	18,20
54	<b>60</b>	59,54	6	<b>17</b>	17,32
53	<b>59</b>	58,66	5	<b>16</b>	16,44

## 2. Dalykų atitikmenys

Dalykas Latvijoje	atitikmuo Lietuvoje
<i>Latviešu valoda</i>	Lietuvių kalba, jei nelaikytas lietuvių kalbos egzaminas/užsienio (gimtoji) kalba
<i>Svešvaloda (angļu, vācu, krievu, franču)</i>	Užsienio kalba
<i>Latvijas un pasaules vēsture</i>	Istorija
<i>Ģeogrāfija</i>	Geografija
<i>Matemātikā</i>	Matematika
<i>Fizika</i>	Fizika
<i>Ķīmija</i>	Chemija
<i>Bioloģija</i>	Biologija
<i>Informātika</i>	Informacinės technologijos

## 3. Dalykų lygmenys

Mokomojo dalyko lygmuo nustatomas atsižvelgus į pasirinkto profilio: bendrasis/ humanitarinis – socialinis/ matematikos, gamtos mokslų ir technologijų/ orientuotas į profesiją –ugdymo plane numatytą dalykui skirtų pamokų kiekį:

Dalyko pavadinimas	Mokomojo dalyko lygmuo Lietuvoje
Lietuvių kalba ir literatūra	A
Užsienio (anglų, prancūzų, vokiečių) kalba	A
Matematika	A
Istorija	A
Biologija	A
Chemija	A
Fizika	A
Geografija	B
Informacinės technologijos	B

Asmeniui pateikus išsamią informaciją apie asmeninį ugdymo planą (pvz. pažymą iš mokyklos) dalyko lygmuo būtų koreguojamas.

Parengta 2014 m. birželio mėn.